

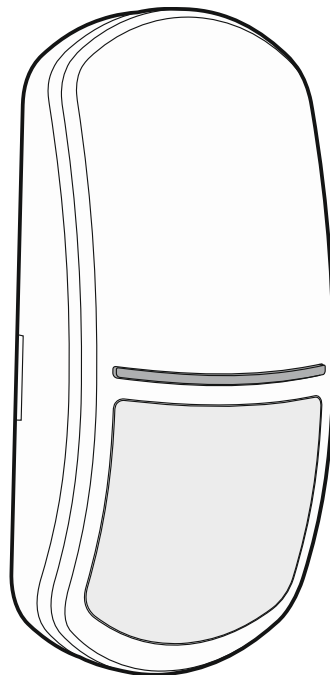
# Satel®

## abax2

# APD-200 Pet

**Detector inalámbrico de movimiento IRP  
inmune a mascotas de hasta 20 kg**

CE



Versión del firmware 1.00

apd-200\_pet\_es 01/19

SATEL sp. z o.o. • ul. Budowlanych 66 • 80-298 Gdańsk • POLAND  
tel. +48 58 320 94 00  
[www.satel.eu](http://www.satel.eu)

## PRECAUCIONES

El dispositivo debe ser instalado por especialistas cualificados.

Antes de proceder a la programación, por favor, familiarízate cuidadosamente con este manual.

Cualquier modificación o reparación del dispositivo no autorizada por el fabricante supondrá la anulación de la garantía.

La placa de características del dispositivo está localizada en la base de la caja.

La empresa SATEL tiene como objetivo mejorar continuamente la calidad de sus productos, por tanto, las especificaciones técnicas de los productos, el firmware, el software y las aplicaciones, pueden sufrir modificaciones. Para obtener información actualizada acerca de las modificaciones introducidas, por favor, visita nuestra página web:  
<http://www.satel.eu>

**La empresa SATEL sp. z o.o., declara que el dispositivo radioeléctrico APD-200 Pet cumple con los requisitos de la Directiva 2014/53/UE. Para ver el texto completo de la declaración de conformidad consulta la página web: [www.satel.eu/ce](http://www.satel.eu/ce)**

En el manual pueden aparecer los siguientes símbolos:



- nota;



- advertencia.

El detector APD-200 Pet permite detectar el movimiento en el espacio protegido. Está diseñado para funcionar dentro del sistema inalámbrico bidireccional ABAX 2 / ABAX. Este manual se refiere al detector con la versión del firmware 1.0 (o posterior) que es compatible con:

- ABAX 2:
  - controlador ACU-220 / ACU-280,
  - retransmisor ARU-200.
- ABAX:
  - controlador ACU-120 / ACU-270 (versión del firmware 5.04 o posterior),
  - retransmisor ARU-100 (versión del firmware 2.02 o posterior),
  - central INTEGRA 128-WRL (versión del firmware 1.19 o posterior y la versión del firmware del procesador compatible con ABAX 3.10 o posterior).

## 1. Propiedades

---

- Sensor de infrarrojos cuádruple (sensor infrarrojo pasivo).
- Algoritmo digital de detección de movimiento.
- Compensación digital de temperatura.
- Inmunidad a mascotas de hasta 20 kg.
- Radiocomunicación bidireccional cifrada en la banda de frecuencia de 868 MHz (estándar AES en caso del sistema ABAX 2).
- Diversificación de los canales de transmisión: 4 canales que permiten seleccionar automáticamente el canal que posibilite realizar la transmisión sin interferencias con otras señales en una banda de frecuencia de 868 MHz (sólo en caso del sistema ABAX 2).
- Actualización remota del firmware del detector (sólo en caso del sistema ABAX 2).
- Configuración remota.
- Sensor de temperatura incorporado (medición de temperatura en el rango de -10 °C a +55 °C).
- Diodos LED para la señalización.
- Control del sistema de detección de movimiento.
- Opción ECO que permite prolongar el tiempo de funcionamiento del dispositivo a pilas (sólo ABAX 2).
- Control del estado de la pila.
- Protección antisabotaje contra la apertura de la caja y contra su arranque de la superficie de montaje.

## 2. Datos técnicos

---

Banda de frecuencia de funcionamiento.....868,0 MHz ÷ 868,6 MHz

Cobertura de la radiocomunicación (en espacio abierto)

ABAX 2

ACU-220 ..... hasta 2000 m

ACU-280 ..... hasta 1600 m

ABAX..... hasta 500 m

Pila..... CR123A 3 V

Duración de la pila .....hasta 2 años

Rango de medición de temperatura.....	-10°C...+55°C
Precisión de medición de temperatura.....	±1°C
Consumo eléctrico en modo de espera .....	70 µA
Consumo eléctrico máximo.....	12 mA
Velocidad de movimiento detectada .....	0,3...3 m/s
Tiempo de activación .....	35 s
Altura de montaje recomendada.....	2,4 m
Alcance de detección.....	14 m x 16 m, 83°
Normas aplicables .....	EN50131-1, EN50130-4, EN50130-5
Grado de seguridad según EN50131-2-2 .....	Grade 2
Clase medioambiental según EN50130-5.....	II
Rango de temperatura de trabajo .....	-10°C...+55°C
Humedad máxima.....	93±3%
Dimensiones .....	62 x 137 x 42 mm
Peso.....	107 g

### 3. Descripción

---

#### Radiocomunicación

El detector se conecta con el controlador / la central en intervalos de tiempo determinados para informar de su estado (conexión periódica). Las conexiones adicionales pueden resultar de una alarma (ver: «Modo de funcionamiento»).

#### Alarmas

El detector señalará la alarma:

- al detectar el movimiento en el espacio protegido,
- al comprobar la avería del sistema de detección de movimiento,
- al abrir el contacto de sabotaje (alarma de sabotaje).

#### Modos de funcionamiento

**Activo:** la información sobre la alarma de sabotaje y sobre la alarma provocada por la detección de movimiento se envía inmediatamente.

**Pasivo:** sólo la información sobre la alarma de sabotaje se envía inmediatamente. Este modo prolonga la duración de la pila.

El modo de funcionamiento del detector se activa de manera remota. Si el detector funciona dentro del sistema de alarma INTEGRA / VERSA, su modo de funcionamiento puede depender del estado de la partición (partición desarmada: modo pasivo; partición armada: modo activo). Para más información consulta el manual de uso del controlador ABAX 2 / ABAX / central INTEGRA 128-WRL.

#### Modo de ahorro de energía (ECO)

Si quieres prolongar la duración de la pila puedes activar la opción ECO. Si la opción está activada, la conexión periódica tiene lugar cada 3 minutos, así la pila puede durar hasta cuatro veces más. La opción es accesible sólo en caso del sistema ABAX 2. El detector con la opción ECO activada cumple con los requisitos de la norma EN50131-2-2 para Grade 2.

## Modo de prueba

El modo de prueba facilita la comprobación del funcionamiento del detector gracias a los diodos LED. La forma de activar y desactivar el modo de prueba está descrita en el manual de uso del controlador ABAX 2 / ABAX / central INTEGRA 128-WRL.

## Diodos LED

Los diodos LED parpadean durante aproximadamente 35 segundos a partir del momento de montar la pila, señalizando la activación del detector. Los diodos LED funcionan también en modo de prueba señalizando:

- conexión periódica: luz corta durante 80 milisegundos,
- alarma: luz durante 2 segundos.

## Control del sistema de detección de movimiento

En caso de que el sistema de detección de movimiento se averíe, el detector señalará la alarma en el marco de la conexión periódica. La alarma se desactivará no antes que al eliminar la avería (violación larga).

## Control del estado de la pila

Cuando la tensión de la pila caiga por debajo de 2,75 V, con cada transmisión se enviará la información sobre la pila baja



*En efecto de la caída de tensión de la pila por debajo de 2,75 V, en el detector automáticamente se reducirá la sensibilidad de los sensores para eliminar alarmas falsas.*

## Módulo electrónico

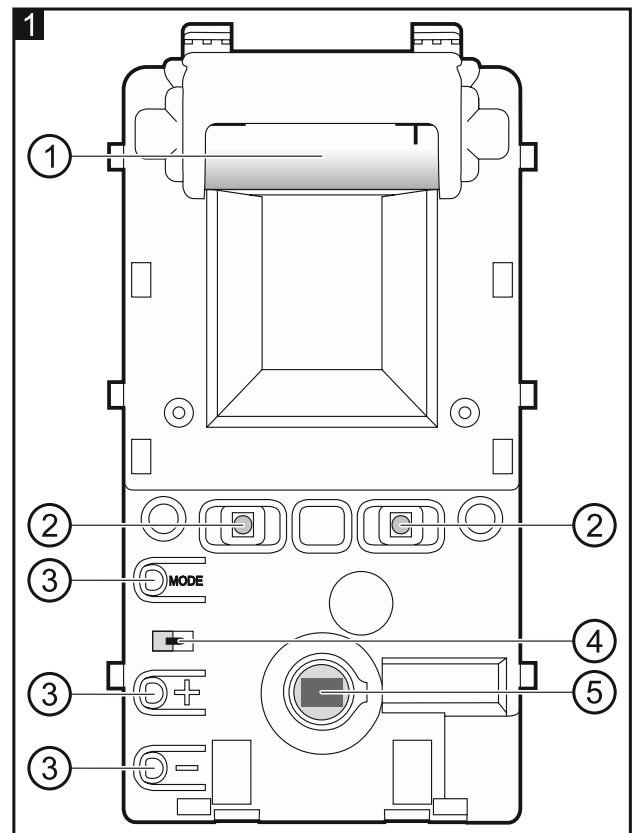


**No elimines la protección de plástico de la placa electrónica para no dañar los elementos situados en la placa.**

**No toques el sensor infrarrojo pasivo para no ensuciarlo.**

- ① pila de litio CR123A.
- ② diodo LED.
- ③ elemento no usado.
- ④ contacto de sabotaje que reacciona ante la apertura de la caja.
- ⑤ sensor IRP (sensor infrarrojo pasivo cuádruple).

Por el otro lado del módulo electrónico está situado el contacto de sabotaje que reacciona ante el arranque de la base de la caja de la superficie de montaje.



## 4. Montaje

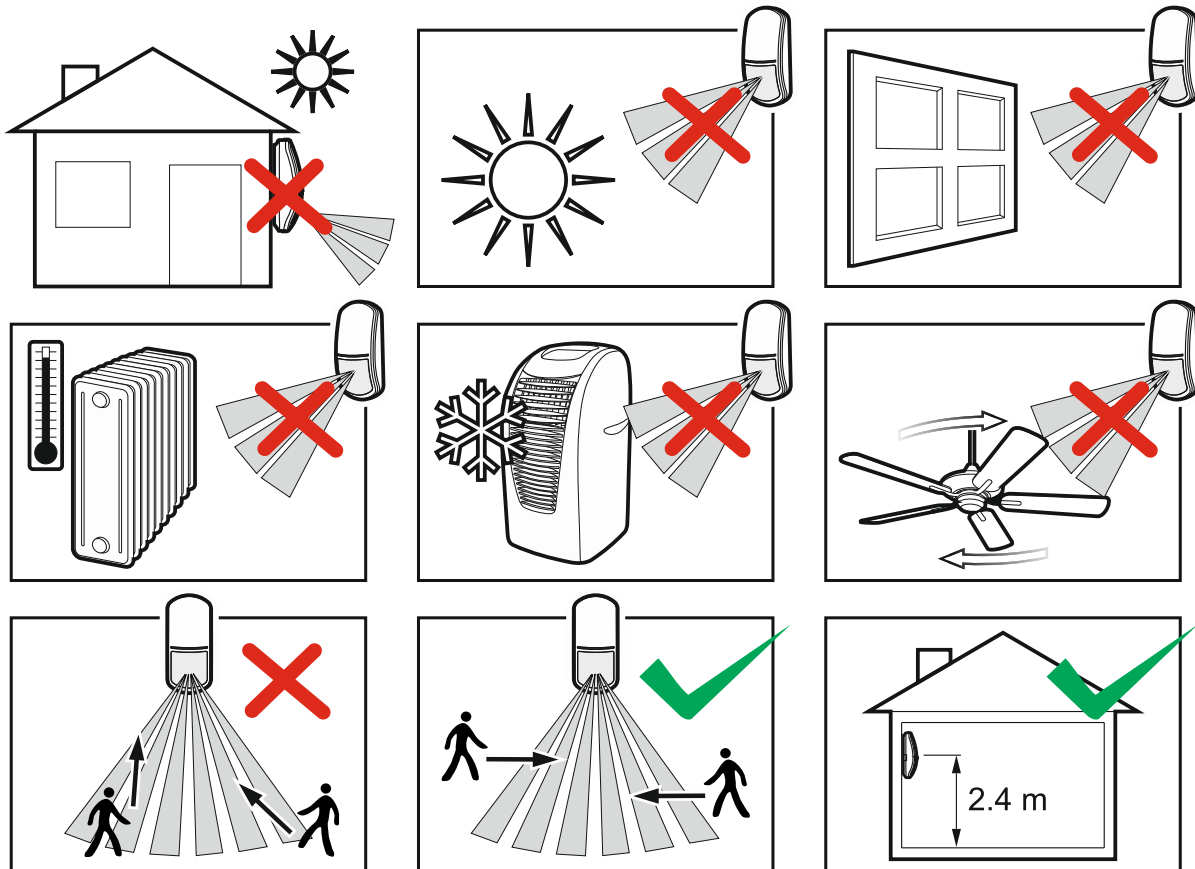


**Existe el peligro de explosión de la pila en caso de emplear otra que la recomendada por el fabricante o en caso de usarla de forma inadecuada.**

**Mantén especial cuidado a la hora de montar y cambiar las pilas. El fabricante no asume responsabilidad por las consecuencias del montaje incorrecto de la pila.**

**Las pilas gastadas no pueden tirarse a la basura. Hay que reciclarlas de acuerdo con las normas medioambientales pertinentes.**

**Si el detector debe ser inmune a mascotas no puede montarse en el soporte y debe montarse a la altura de 2,4 m sin desviaciones respecto al plano vertical.**



1. Abre la caja del detector (fig. 2).
2. Mueve el módulo electrónico hacia abajo para desbloquearlo y sácalo de la base de la caja (fig. 3).
3. Inserta la pila y añade el detector al sistema inalámbrico (consulta el manual de uso del controlador ABAX 2 / ABAX o el manual del instalador de la central de alarma INTEGRA 128-WRL). La pegatina con el número de serie que debe introducirse al registrar el detector en el sistema, se encuentra en el módulo electrónico.



*En el sistema de alarma INTEGRA / VERSA el detector se identificará como APD-100.*

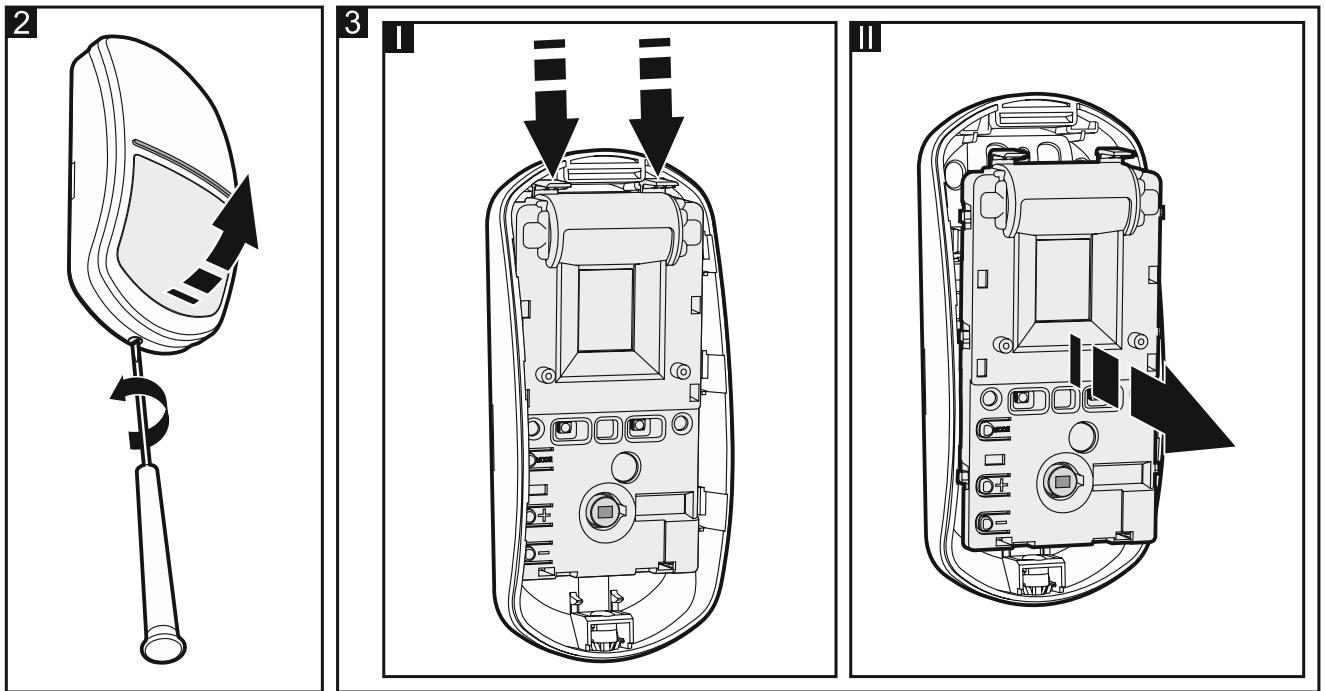
*Es imposible que el controlador ABAX 2 y ABAX / central de alarma INTEGRA 128-WRL interactúen con el detector al mismo tiempo.*

4. Coloca el módulo electrónico en la base de la caja y muévelo hacia arriba para bloquearlo.
5. Cierra la caja del detector.
6. Coloca el detector en el lugar previsto para su montaje.
7. Verifica el nivel de la señal de radio recibida desde el detector por el controlador ABAX 2 / ABAX o por la central INTEGRA 128-WRL. En caso de que sea inferior a 40% escoge

otro lugar de montaje. A veces es suficiente mover el dispositivo unos diez o más centímetros para obtener una mejora considerable de la señal.



*El probador ARF-200 permite verificar la intensidad de la señal de radio en el lugar de montaje elegido sin la necesidad de colocar el dispositivo en el lugar en cuestión.*



8. Abre la caja del detector (fig. 2) y saca el módulo electrónico (fig. 3).

9. Realiza los orificios para los tornillos en la base de la caja.

10. Fija la base de la caja en la pared (fig. 4). Los elementos de fijación adjuntos sirven para las superficies de hormigón, ladrillo, etc. En caso de otras superficies (yeso, espuma de poliestireno), usa otros elementos adecuados.

11. Vuelve a montar el módulo electrónico en la caja.

12. Cierra la caja.

13. Configura los ajustes del detector (para ver la sensibilidad del sensor IRP, etc., consulta el manual de uso del controlador ABAX 2 / ABAX / central INTEGRA 128-WRL).



*En el sistema ABAX para el detector es accesible la opción de inmunidad a mascotas pero la desactivación de la opción no influye en el funcionamiento del detector.*

14. Activa el modo de prueba (consulta el manual de uso del controlador ABAX 2 / ABAX / central INTEGRA 128-WRL).

15. Comprueba si el movimiento en el área de detección provoque la activación del diodo. En la figura 5 puedes ver el alcance máximo de detección del detector montado a la altura de 2,4 m.



*Si el detector detecta las mascotas, reduce la sensibilidad del sensor infrarrojo (consulta el manual de uso del controlador ABAX 2 / ABAX / central INTEGRA 128-WRL).*

16. Desactiva el modo de prueba.

